

# CON ISHIDA IL CAFFÈ È SERVITO

Casistica  
**illy**

## Fatti ecifre

- » La linea ora gestisce circa 45 tonnellate di caffè in grani al giorno.
- » La CCW-SE-210 è in grado di contare e collocare nelle buste a fondo quadro 18 capsule di caffè alla velocità di 50 confezioni al minuto.
- » Oltre ad un'accuratezza entro i 3-4 g del peso target, il maggiore vantaggio della pesatrice Ishida è la sua velocità, grazie alla quale illy ha potuto accelerare le operazioni di confezionamento da 10 a 25 confezioni al minuto.

Una pesatrice Ishida CCW-SE-210, un modello di fascia base con tramogge da 2 litri, seleziona, in base al peso, 18 capsule di caffè illy e le confeziona in una busta a fondo quadro destinata al consumatore finale, mentre due pesatrici CCW-RS-210, modello di fascia media con tramogge da 5 litri, sono dedicate al confezionamento del caffè in grani illy nei barattoli da 3 kg destinati alla ristorazione e ai bar in tutto il mondo.

La tecnologia delle pesatrici multitestate Ishida garantisce velocità e precisione ad illy, uno dei marchi di caffè italiani più famosi, che la utilizza per due tipi di confezioni.

Sin dall'inizio illy ha compreso che la qualità del prodotto dipende anche dalla qualità della confezione. L'azienda, pertanto, produce internamente i barattoli da 3 kg con cui rifornisce ristoranti e bar. I tecnici della società curano inoltre la progettazione delle linee di riempimento, composte da attrezzature in gran parte realizzate in base alle specifiche dettate da illy.

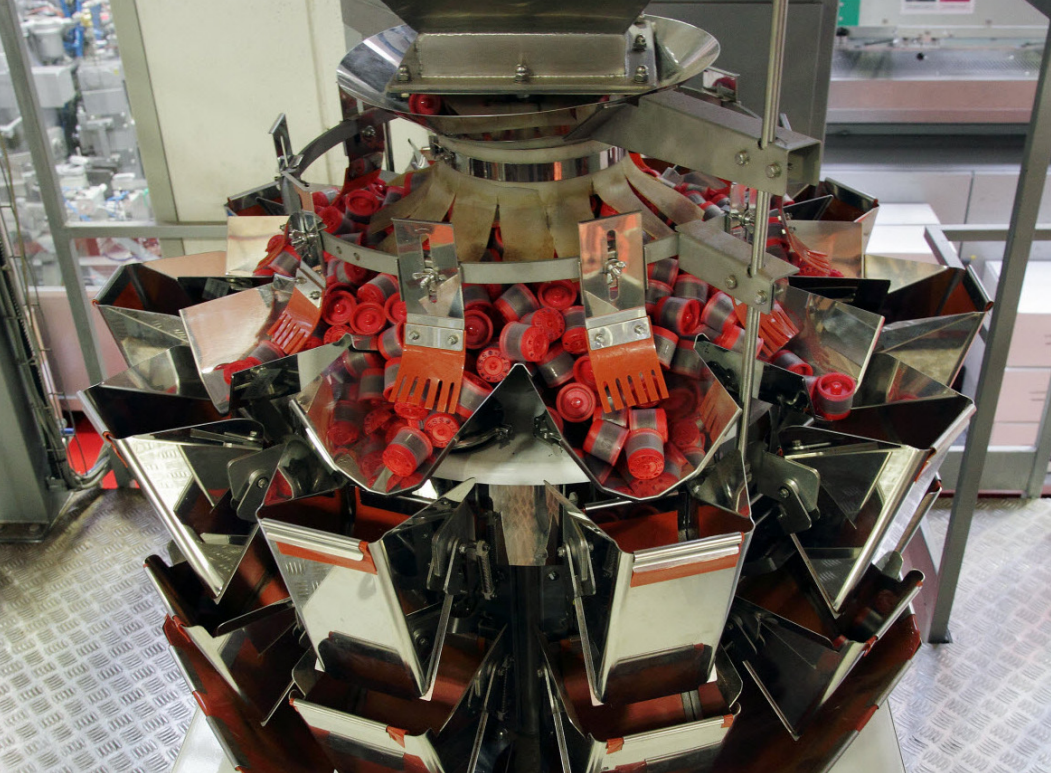
## Sfida

Per i barattoli da 3 kg illy usava in passato un sistema di pesatura a testa singola, ma quando il produttore di questa macchina cessò l'attività e divenne difficile ottenere i pezzi di ricambio, emerse per l'azienda l'esigenza di trovare una soluzione alternativa.

## Soluzione

Un vantaggio chiave delle nuove pesatrici, oltre ad un'accuratezza entro i 3-4 g del peso target, è la loro velocità, grazie alla quale illy ha potuto accelerare le operazioni di confezionamento da 10 a 25 confezioni al minuto. L'azienda, pertanto, sta ora investendo in nuove attrezzature di fine linea per sfruttare al meglio i benefici della maggiore rapidità.





“ Abbiamo scelto le attrezzature Ishida perché l'azienda ha una reputazione di eccellenza a livello mondiale. Siamo molto soddisfatti dei risultati ottenuti fino ad ora e dell'assistenza ricevuta da Itech e Ishida. ”

Fondata nel 1933 da Francesco illy, nel 1934 illy inventò il sistema di pressurizzazione per il caffè in grani, che è utilizzato ancor oggi per preservare gli aromi e i sapori unici dei grani di caffè accuratamente selezionati dall'azienda.

Entrambe le pesatrici alimentano il sistema di riempimento realizzato su misura per illy, dotato di una serie di scivoli rotanti che convogliano i grani di caffè nei barattoli in movimento. Con l'aumento della velocità delle pesatrici, la linea ora gestisce circa 45 tonnellate di caffè in grani al giorno.

Grazie alle tramogge da 5 litri le pesatrici Ishida possono raggiungere l'elevato peso target con una sola fase di scarico del prodotto. Poiché dopo il processo di tostatura alcuni grani di caffè a volte si appiccicano tra loro, le tramogge di accumulo sono dotate di una griglia progettata da illy per evitare la caduta di grumi nella tramoggia di pesatura.

Attualmente, grazie alle pesatrici Ishida RS, illy confeziona nei barattoli da 3 kg quattro tipi di caffè: standard, decaffeinato, a tostatura scura ed extra scura, ma grazie alla flessibilità e versatilità delle pesatrici sarà possibile in qualsiasi momento introdurre nuove varietà.

La pesatrice Ishida CCW-SE a 10 teste offre velocità, precisione ed efficienza ad un prezzo di fascia base ed è ideale per tutti i prodotti essiccati. La illy la utilizza per le capsule dell'esclusivo sistema Iperespresso, che ha portato la preparazione dell'espresso di terza generazione nelle case dei consumatori. Poiché il peso delle capsule è praticamente identico, la CCW-SE-210 è in grado di contare e collocare nelle buste a fondo quadro 18 capsule di caffè alla velocità di 50 confezioni al minuto.

“ Le impostazioni per le diverse varietà di caffè gestite dalla pesatrice sono salvate in memoria e facilmente richiamabili tramite l'unità di comando, per rendere il cambio prodotto rapido e semplice. ”

La qualità è sempre stata il motore trainante di tutte le innovazioni introdotte da illy in termini di prodotto e di confezionamento ed è stata un fattore chiave nella scelta di rivolgersi a Ishida per queste due applicazioni. Le pesatrici sono state fornite da Itech, da anni agente di Ishida in Italia.

## Contatto

### Ishida Switzerland

Tel: +41 41 799 7999  
info@ishida.ch

Ishida Europe AG  
Riedstrasse 1  
CH-6343 Rotkreuz  
Switzerland



www.ishidaeurope.it